

Nombre del producto :	ÉLECTROFUGE 200 - ND	Fecha de creación :	17.01.12 Version : 1.0
Ref.Nr.:	BDS001129_6_20120117	Reemplaza a la de fecha:	AB39590

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1. Identificador del producto

ÉLECTROFUGE 200 - ND
Aerosoles

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Productos Anticorrosión

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

CRC Industries Europe bvba
Touwslagerstraat 1
9240 Zele
Belgium
Tel.: +32(0)52/45.60.11
Fax.: +32(0)52/45.00.34
E-mail : hse@crcind.com

Subsidiaries		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Asemanrinne 13, 08500 Lohja	+358/(19)32.921	+358/(19)383.676
CRC Industries France	6, avenue du marais, B.P. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303.0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Kryptongatan 14, 431 53 Mölndal	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

1.4. Teléfono de emergencia

CRC Industries Europe, Belgica: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (horario de oficina)
NATES

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación según 67/548/CEE o 1999/45/CE.

Salud: R66: La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas



Nombre del producto :	ÉLECTROFUGE 200 - ND	Fecha de creación :	17.01.12 Version : 1.0
Ref.Nr.:	BDS001129_6_20120117	Reemplaza a la de fecha:	AB39590

Físico:	en la piel. R67: La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo. EXTREMADAMENTE INFLAMABLE
Medio ambiente :	R52/53: Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

2.2. Elementos de la etiqueta

Contains

2-octil-2H-isotiazol- 3 -ona

Puede provocar una reacción alérgica.

Símbolos de precaución : EXTREMADAMENTE INFLAMABLE



Frases de riesgo (R) : R52/53: Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
R66: La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
R67: La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

Frases de seguridad (S) : S2: Manténgase fuera del alcance de los niños.
S16: Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.
S23: No respirar los vapores/aerosoles.
S24/25: Evítese el contacto con los ojos y la piel.
S35: Elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles.
S51: Úsese únicamente en lugares bien ventilados.

Elementos extra en la etiqueta de acuerdo con la Directiva de Aerosoles 75/324/EC Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50°C. No perforar ni quemar, incluso después de usado. No vaporizar hacia una llama o un cuerpo incandescente. Usándose en lugares no bien ventilados, pueden formarse mezclas aire-vapor explosivas.

Otros elementos extra en la etiqueta: Los preparados clasificados como nocivos por riesgo de aspiración no tendrán que ser etiquetados como nocivos con la frase R65 cuando se comercialicen en envases para aerosoles o en envases con dispositivo nebulizador sellado. (directiva EU-67/548 Annex VI 9.4)

2.3. Otros peligros

Ninguno

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.1. Sustancias

No aplicable.

3.2. Mezclas



Nombre del producto : ÉLECTROFUGE 200 - ND
Ref.Nr.: BDS001129_6_20120117

Fecha de creación : 17.01.12 Version : 1.0
Reemplaza a la de fecha: AB39590

Componentes peligrosos	Nr-CAS	EC-nr	w/w %	símbolo	frases-R*	Notas
éter dimetílico; dimetileter	115-10-6	204-065-8	30-60	F+	12	A
acetato de etilo	141-78-6	205-500-4	5-10	F,Xi	11-36-66-67	B
butanona; metiletilcetona	78-93-3	201-159-0	5-10	F,Xi	11-36-66-67	A
hydrocarbons,C6,isoalkanes,< 5% n-hexane	-	931-254-9	5-10	F,Xn,N	11-38-51/53-65-67	B,P
2-Propanol, 1-ethoxy-, acetate	54839-24-6	259-370-9	1-5		10-67	
xileno	1330-20-7	215-535-7	<12.5	Xn	10-20/21-38	A
2-(2-butoxi)etanol	112-34-5	203-961-6	<0.1	Xi	36	A
2-octil-2H-isotiazol-3-ona	26530-20-1	247-761-7	<0.05	T,N	22-23/24-34-43-50/53	

Notas explicativas

A : sustancias para las que existan límites de exposición comunitarios en el lugar de trabajo
 B : sustancias para las que existan límites de exposición nacionales en el lugar de trabajo
 P : No clasificado como cancerígeno, la sustancia contiene menos del 0,1 % en peso de benceno (numero EINECS 200-753-7)

Componentes peligrosos	número de registro	Nr-CAS	EC-nr	w/w %	Clase y categoría de peligro	Indicación de peligro	Notas
éter dimetílico; dimetileter		115-10-6	204-065-8	30-60	Gas infl. 1, Gas a pres.	H220	A
acetato de etilo		141-78-6	205-500-4	5-10	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3	H225, H319, H336	B
butanona; metiletilcetona		78-93-3	201-159-0	5-10	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3	H225, H319, H336	A
2-Propanol, 1-ethoxy-, acetate		54839-24-6	259-370-9	1-5	Flam. Liq. 3, STOT SE 3	H226, H336	
xileno		1330-20-7	215-535-7	<12.5	Flam. Liq. 3, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2	H226, H332, H312, H315	A
2-(2-butoxi)etanol		112-34-5	203-961-6	<0.1	Eye Irrit. 2	H319	A
2-octil-2H-isotiazol-3-ona		26530-20-1	247-761-7	<0.05	Acute Tox. 3, Acute Tox. 3, Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, Skin Sens. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1	H331, H311, H302, H314, H317, H400, H410	

Notas explicativas

A : sustancias para las que existan límites de exposición comunitarios en el lugar de trabajo
 B : sustancias para las que existan límites de exposición nacionales en el lugar de trabajo

(* Explicación de frases: ver punto 16)

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Contacto ocular : Si la sustancia ha entrado en los ojos, lavarlos inmediatamente con agua en abundancia
 Si la irritación persiste, acudir a un médico

Contacto cutáneo : Lavar con agua y jabón.
 Si la irritación persiste consultar a un médico

Inhalación : Aire fresco, mantener al calor y en reposo
 En caso de malestar acudir a un médico



Nombre del producto :	ÉLECTROFUGE 200 - ND	Fecha de creación :	17.01.12 Version : 1.0
Ref.Nr.:	BDS001129_6_20120117	Reemplaza a la de fecha:	AB39590

Ingestión : Si se ingiere no inducir vómitos por el riesgo de aspiración en los pulmones. Si se sospecha aspiración, acudir inmediatamente al médico

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Inhalación : Una inhalación excesiva de los vapores de disolvente puede dar lugar a náuseas, cefaleas y mareos.

Ingestión : Después de vomitar el producto ingerido, la aspiración a los pulmones es probable. Los disolventes pueden producir una neumonía química. Síntomas: dolor de garganta, dolor abdominal, náuseas, vómitos

Contacto cutáneo : Puede causar irritación
Síntomas: enrojecimiento y dolor.

Contacto ocular : Puede causar irritación
Síntomas: enrojecimiento y dolor

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Consejo general : En caso de malestar, acuda al medico (si es posible, muéstrela la etiqueta) Siempre avisar al médico en caso de persistencia de los síntomas

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

espuma, bióxido de carbono o agente en polvo

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Los aerosoles pueden explotar en caso de ser expuestos a temperaturas superiores a 50 °C
Forma productos de descomposición peligrosa
CO,CO2

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Mantener fríos los recipiente(s) expuestos al fuego, rociándolos con agua
En caso de incendio, no aspirar gases

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Apagar todas las fuentes de inflamación
Asegurar ventilación adecuada
Usen indumentaria y guantes de protección adecuados.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente



Nombre del producto :	ÉLECTROFUGE 200 - ND	Fecha de creación :	17.01.12 Version : 1.0
Ref.Nr.:	BDS001129_6_20120117	Reemplaza a la de fecha:	AB39590

No permitir que entre en el alcantarillado público ni en cursos de agua
 Si el agua contaminada alcanza las alcantarillas o cursos de agua, informar inmediatamente a las autoridades competentes

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Absorber derrames con un material inerte adecuado

6.4. Referencia a otras secciones

Para más información ver la sección 8

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Mantener alejado del calor y fuentes de inflamación
 Evítese la acumulación de cargas electrostáticas
 Conectar el equipo a masa
 Utilizar un material eléctrico, de ventilación o de iluminación/?/antideflagrante.
 Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas.
 No aspirar los aerosoles y vapores.
 Asegurar ventilación adecuada
 Evítese el contacto con los ojos y la piel.
 Lavar minuciosamente después de usar
 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Envase a presión : proteger de los rayos solares y no exponer a temperaturas superiores a 50°C
 Manténgase fuera del alcance de los niños.

7.3. Usos específicos finales

Productos Anticorrosión

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

Límites de exposición :

Componentes peligrosos	Nr-CAS	metodos	
Límites de exposición establecidos por la EU:			
2-(2-butoxi)etanol	112-34-5	TWA	10 ppm



Nombre del producto : ÉLECTROFUGE 200 - ND **Fecha de creación :** 17.01.12 Version : 1.0
Ref.Nr.: BDS001129_6_20120117 **Reemplaza a la de fecha:** AB39590

		STEL	15 ppm
éter dimetílico; dimetileter	115-10-6	TWA	1000 ppm
xileno	1330-20-7	TWA	50 ppm
		STEL	100 ppm
butanona; metiletilcetona	78-93-3	TWA	200 ppm
		STEL	300 ppm
Límites nacionales de exposición:, España			
2-(2-butoxi)etanol	112-34-5	TWA	10 ppm
		STEL	15 ppm
éter dimetílico; dimetileter	115-10-6	TWA	1000 ppm
xileno	1330-20-7	TWA	50 ppm
		STEL	100 ppm
acetato de etilo	141-78-6	TWA	400 ppm
butanona; metiletilcetona	78-93-3	TWA	200 ppm
		STEL	300 ppm

8.2. Controles de la exposición

Procedimientos de control :	Asegurar ventilación adecuada Mantener alejado del calor y fuentes de inflamación Evítese la acumulación de cargas electroestáticas
Protección personal :	Tomar precauciones para evitar el contacto con la piel y los ojos al manipular el producto. Asegurar ventilación adecuada
respiratoria :	En caso de ventilación insuficiente, usen equipo respiratorio adecuado. Máscara para Gases y Vapores orgánicos (A,AX)
cutánea y manos :	Llevar guantes protectores adecuados (caucho butílico)
ojos :	Llevar gafas protectoras.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

(Aerosol sin propelente)

Aspecto : estado físico :	Líquido con propelente DME.
color :	Incoloro que tira a amarillo.
olor :	Olor característico.
pH :	No aplicable.
Punto/intervalo de ebullición :	No disponible.
Punto de inflamación :	< 0 °C
Velocidad de evaporación :	No disponible.
Límites de explosión : límite superior :	No disponible.



CRC Industries Europe bvba

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium

Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

Nombre del producto :	ÉLECTROFUGE 200 - ND	Fecha de creación :	17.01.12 Version : 1.0
Ref.Nr.:	BDS001129_6_20120117	Reemplaza a la de fecha:	AB39590

límite inferior :	No disponible.
Presión de vapor :	No disponible.
Densidad relativa :	0.88 g/cm ³ (@ 20°C).
Hidrosolubilidad :	Insoluble en agua
Autoinflamabilidad :	> 200 °C
Viscosidad :	No disponible.

9.2. Información adicional

VOC: 675 g/l

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

Se desconocen reacciones peligrosas si se emplea para el fin previsto

10.2. Estabilidad química

Estable

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Se desconocen reacciones peligrosas si se emplea para el fin previsto

10.4. Condiciones que deben evitarse

Evitar el sobrecalentamiento

10.5. Materiales incompatibles

Agente oxidante fuerte

10.6. Productos de descomposición peligrosos

CO,CO₂

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Inhalación :	La inhalación de los vapores del solvente puede causar náuseas, dolores de cabeza y mareos
Ingestión :	Después de vomitar el producto ingerido, la aspiración a los pulmones es probable. Los disolventes pueden producir una neumonía química.
Conacto cutáneo :	El prolongado contacto con la piel provoca su el desgrase, causando irritación



Nombre del producto : ÉLECTROFUGE 200 - ND **Fecha de creación :** 17.01.12 Version : 1.0
Ref.Nr.: BDS001129_6_20120117 **Reemplaza a la de fecha:** AB39590

y en algunos casos dermatitis
 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

Contacto ocular : Puede causar irritación

Datos toxicológicos :

Componentes peligrosos	Nr-CAS	metodos	
butanona; metiletilcetona	78-93-3	LD50 oral rat	>2000 mg/kg

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1. Toxicidad

R52/53: Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

Datos ecotoxicológicos:

No hay información disponible

12.2. Persistencia y degradabilidad

No hay disponibles resultados de experimentos

12.3. Potencial de bioacumulación

No hay disponibles resultados de experimentos

12.4. Movilidad en el suelo

Insoluble en agua

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

No hay información disponible

12.6. Otros efectos adversos

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Producto : Elimínese los residuos del producto y sus recipientes con todas las

Nombre del producto :	ÉLECTROFUGE 200 - ND	Fecha de creación :	17.01.12 Version : 1.0
Ref.Nr.:	BDS001129_6_20120117	Reemplaza a la de fecha:	AB39590

precauciones posibles.
No verter en desagües o en el medio ambiente. Elimínese en un punto autorizado de recogida de residuos.

Envase contaminante : El vertido deberá hacerse de conformidad con las ordenanzas locales, provinciales o nacionales

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

14.1. Número ONU

Número-UN : 1950

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

Designación oficial de transporte: AEROSOLS, flammable

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

Clase: 2.1
ADR/RID - Código de Clasificación: 5F

14.4. Grupo de embalaje

Grupo de embalaje: No aplicable.

14.5. Peligros para el medio ambiente

ADR/RID - Peligroso para el medio ambiente: No
IMGD - Contaminante marino: No
IATA/ICAO - Peligroso para el Medio Ambiente: No

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

ADR/RID - Código de Tunel: (D)
IMDG - Ems: F-D,S-U
IATA/ICAO - PAX: 203
IATA/ICAO - CAO: 203

14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

No aplicable.

SECCIÓN 15: Información reglamentaria



Nombre del producto :	ÉLECTROFUGE 200 - ND	Fecha de creación :	17.01.12 Version : 1.0
Ref.Nr.:	BDS001129_6_20120117	Reemplaza a la de fecha:	AB39590

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

La Ficha de Datos de Seguridad está hecha de acuerdo a los actuales requisitos Europeos Dir. 2008/47/EC modificación de la directiva de aerosoles 75/324/EEC Directrices 99/45/EU. Reglamento (CE) n o 1907/2006

15.2. Evaluación de la seguridad química

No hay información disponible

SECCIÓN 16: Otra información

*Explicación de las frases de riesgo:

R10: Inflamable.
 R11: Fácilmente inflamable.
 R12: Extremadamente inflamable.
 R22: Nocivo por ingestión.
 R34: Provoca quemaduras.
 R36: Irrita los ojos.
 R38: Irrita la piel.
 R43: Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.
 R65: Nocivo: si se ingiere puede causar daño pulmonar.
 R66: La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
 R67: La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.
 R20/21: Nocivo por inhalación y en contacto con la piel.
 R23/24: Tóxico por inhalación y en contacto con la piel.
 R50/53: Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
 R51/53: Tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

*Explicación indicación de peligro:

H220 : Gas extremadamente inflamable.
 H225 : Líquido y vapores muy inflamables.
 H226 : Líquidos y vapores inflamables.
 H302 : Nocivo en caso de ingestión.
 H311 : Tóxico en contacto con la piel.
 H312 : Nocivo en contacto con la piel.
 H314 : Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares.
 H315 : Provoca irritación cutánea.
 H317 : Puede provocar una reacción alérgica en la piel
 H319 : Provoca irritación ocular grave.
 H331 : Tóxico en caso de inhalación.
 H332 : Nocivo en caso de inhalación.
 H336 : Puede provocar somnolencia o vértigo.
 H400 : Muy tóxico para los organismos acuáticos.



Nombre del producto :	ÉLECTROFUGE 200 - ND	Fecha de creación :	17.01.12 Version : 1.0
Ref.Nr.:	BDS001129_6_20120117	Reemplaza a la de fecha:	AB39590

H410 : Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Este producto debe ser almacenado, manipulado y empleado de acuerdo con las normas y prácticas de la higiene industrial y de acuerdo con cualquiera de las legislaciones vigentes.

La información que se incluye está basada en los conocimientos que tenemos actualmente y cuyo objetivo es la descripción de nuestros productos desde el punto de vista de los requisitos de seguridad. No garantiza ninguna propiedad específica.

